



ROMÂNIA
JUDEȚUL CONSTANȚA
ORAȘUL TECHIRGHIOI

Str. Doctor Victor Climescu nr. 24, C.P. 906100
Tel: 0040 241 735622; Fax: 0040 241 735314
E-mail: apl@primariatechirghiol.ro
Web: www.primariatechirghiol.ro

HOTĂRÂRE

privind aprobarea unui **PROTOCOLUL DE COLABORARE** cu Inspectoratul Județean pentru Situatii de Urgenta cu privire la amenajarea de puncte temporare de lucru pentru intervenția în situațiile de urgență

Consiliul Local al orașului Techirghiol, întrunit în ședința ordinară din data de **22.05.2019**,

Luând în dezbatere proiectul de hotărâre și expunerea de motive prezentate de d-l primar – Soceanu Iulian, precum și avizul Comisiei pe domenii de specialitate nr.1, 2, 3, precum și avizul de legalitate al secretarului orașului Techirghiol,

Având în vedere :

- a. Referatul compartimentului de specialitate nr . 9682/20.05.2019,
- b. Legea nr. 481/2004 privind protecția civilă, republicată 2008, cu modificările și completările ulterioare;
- c. O.U.G. nr. 21/2004 privind Sistemul Național de Management al Situațiilor de Urgență aprobată prin Legea nr. 15/2005 cu modificările și completările ulterioare;
- d. H.G. nr. 1492/2004 privind principiile de organizare, funcționarea și atribuțiile serviciilor de urgență profesioniște;

Vazand art. 36, alin. 6, punct 8 din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală.

In temeiul art. 45 alin.(1) din Legea nr. 215/2001 privind administratia publica locala rep.

HOTĂRĂȘTE:

Art.1 – Se aprobă **PROTOCOLUL DE COLABORARE** cu Inspectoratul județean pentru Situatii de Urgenta cu privire la amenajarea de puncte temporare de lucru pentru intervenția în situațiile de urgență.

Art.2 - Secretarul orașului va face publică prezenta hotărâre prin afișaj și o va comunica persoanelor și instituțiilor interesate, iar primarul o va duce la îndeplinire .

Hotărârea a fost adoptată cu un număr de 14 voturi pentru, - voturi împotrivă, - abținere, din totalul de 15 consilieri în funcție.

Techirghiol, astăzi – **22.05.2019**.

Nr. **103**.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
CONSILIER
ZISU FLORIN



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
DR.JR.PAROȘANU NICULINA



Nr. _____ din _____

Nr. _____ din _____

ANEXĂ LA HCL NR. 103/22.05.2019

PROTOCOL DE COLABORARE

I. PĂRȚILE SEMNATARE:

În scopul îndeplinirii sarcinilor ce le revin potrivit legislației în vigoare și pentru asigurarea cooperării reciproce, între:

- a. **Primăria orașului TECHIRGGHIOL**, denumită în continuare Primăria Techirghiol, cu sediul în str. Dr. Victor Climescu nr. 24, oraș Techirghiol, cod poștal 906100, tel. 0241/735.622, fax: 0241/735.314, e-mail apl@primariatechirghiol.ro reprezentată legal de domnul SOCEANU IULIAN CONSTANTIN , în calitate de primar,
- b. **Inspectoratul pentru Situații de Urgență „DOBROGEA” al județului Constanța**, denumit în continuare ISU Constanța, cu sediul în Constanța, str. Mircea cel Bătrân nr. 110, cod poștal 900663, telefon 0241/617.381, 0241/617.382, fax 024/616.342, 0241/690.066, e-mail: urgente@isudobrogea.ro, reprezentat legal de domnul colonel POPA DANIEL GHEORGHE, în calitate de inspector sef

denumite în continuare *Părți*, se încheie prezentul *Protocol de colaborare*

II. TEMEI LEGAL

Prezentul protocol de colaborare se încheie în temeiul prevederilor:

- a. Legea nr. 481/2004 privind protecția civilă, republicată 2008, cu modificările și completările ulterioare;
- b. O.U.G. nr. 21/2004 privind Sistemul Național de Management al Situațiilor de Urgență aprobată prin Legea nr. 15/2005 cu modificările și completările ulterioare;
- c. H.G. nr. 1492/2004 privind principiile de organizare, funcționarea și atribuțiile serviciilor de urgență profesionale;

III. SCOPUL ȘI OBIECTIVELE COLABORĂRII

Prezentul protocol se încheie în scopul asigurării cadrului de colaborare între părțile semnatare, în vederea dezvoltării următoarelor domenii de activitate:

- a. schimbul de date și informații de interes reciproc;
- b. amenajarea de puncte temporare de lucru pentru intervenția în situațiile de urgență ce se manifestă în unitatea administrativ teritorială a orașului Techirghiol;
- c.

Părțile semnatare prin structurile specializate, vor colabora pentru fiecare domeniu de activitate.

Prin încheierea acestui protocol se urmăresc a fi atinse următoarele obiective:

- a. creșterea siguranței turiștilor aflați în Stațiunea Techirghiol;
- b. îmbunătățirea fluxului informațional și de transfer/preluare de la echipele de salvamari a turiștilor a căror stare de sănătate este precară;
- c. reducerea timpului de răspuns la situațiile de urgență produse în unitatea administrativ teritorială a orașului Techirghiol;
- d. promovarea imaginii și a serviciilor oferite de cele două instituții.

Beneficiarii nemijlociți ai acestui protocol sunt turiștii aflați pe litoralul românesc.

IV. PRINCIPII ȘI REGULI DE COMUNICARE

Comunicarea se realizează permanent sau la inițiativa oricăreia dintre părți, în situația în care există date sau informații de interes, prin intermediul președintelui Comitetului Local pentru Situații de Urgență sau a șefului Serviciului Voluntar pentru Situații de Urgență al orașului Techirghiol și Compartimentul Monitorizare Situații de Urgență și Dispecerat din cadrul Inspectoratului pentru Situații de Urgență „Dobrogea” al județului Constanța, utilizându-se mijloacelor de comunicare (telefon, fax, e-mail) existente în dotare sau, după caz, a persoanelor desemnate ca persoane de contact.

În situații de urgență sau în situații de producere iminentă a dezastrelor, părțile se informează reciproc, prin orice mijloace avute la dispoziție, în vederea luării unor măsuri specifice fiecărei instituții. Solicitățile transmise telefonic vor fi confirmate ulterior și în scris.

Orice document scris se va înregistra atât la emitent, cât și la adresant.

În cadrul colaborării, părțile vor lua toate măsurile necesare în vederea asigurării confidențialității informațiilor, acțiunilor întreprinse, metodelor și mijloacelor folosite, protecția datelor obținute și protejării persoanelor care sprijină, în orice mod, activitatea acestora.

Schimbul de date și informații vizează executarea misiunilor/activităților prevăzute în prezentul protocol de colaborare, astfel încât să nu afecteze activitățile proprii fiecărei părți și să asigure respectarea normelor privind protecția datelor cu caracter personal așa cum sunt ele statuate în *Legea nr. 190 din 18.07.2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului general privind protecția datelor al Uniunii Europene nr. 679/2016*.

Părțile convin să efectueze schimbul de date și informații de interes comun atât în situații de normalitate cât și la iminența/producerea unor evenimente deosebite, în scopul asigurării unui răspuns prompt, optim și coerent prin coordonarea acțiunilor și corelarea eforturilor, pentru îndeplinirea atribuțiilor și responsabilităților legale.

Datele și informațiile care fac obiectul schimbului între părți nu pot fi folosite în alte scopuri. Folosirea datelor și informațiilor care fac obiectul schimbului de către una dintre părți, în alte scopuri, se face obligatoriu cu obținerea acordului părții furnizoare. Mediatizarea activităților desfășurate în comun se va face respectând principiul vocii unice, cu consultarea celeilalte părți participante, materializat printr-un comunicat unic.

V. RESPONSABILITĂȚILE PĂRȚILOR SEMNATARE

A. PĂRȚILE SEMNATARE

Pentru realizarea activităților subsecvente scopului și obiectivelor stabilite prin prezentul protocol de colaborare, părțile semnatare au următoarele **responsabilități comune**:

- a. se informează reciproc și oportun cu date și informații relevante, în cazul identificării unor situații de încălcare a actelor normative în vigoare în domeniul de referință prin dispeceratele instituțiilor;
- b. participă cu personal de specialitate la elaborarea unor documente operative de interes comun, care au legătură cu gestionarea situațiilor de urgență de pe raza orașului Techirghiol;

- c. desemnează responsabili pentru derularea corespunzătoare a prevederilor prezentului protocol;
- d. nu întreprind nici o acțiune care ar putea prejudicia celeilalte părți semnatare;
- e. fiecare parte semnatară va asigura confidențialitatea informațiilor transmise și a provenienței lor, dacă partea care le-a furnizat precizează că acestea au caracter confidențial, dacă aceste informații intră sub incidența prevederilor legale privind protecția datelor cu caracter personal;
- f. informațiile și suportul lor material primite în scopul realizării obiectivelor propuse prin prezentul Protocol vor putea fi transmise unei terțe părți numai cu acordul prealabil al părții furnizoare;
- g. contribuie la mediatizarea activităților organizate în baza prezentului protocol;
- h. asigură sprijină reciproc, la nivelul structurilor din subordine, în rezolvarea altor probleme din sfera de competență, conexe domeniilor pentru care se realizează colaborarea.

B. PRIMĂRIA ORAȘULUI TECHIRGHIOL

Pentru realizarea activităților subsecvente scopului și obiectivelor stabilite prin prezentul protocol de colaborare, Primăria orașului Techirghiol are următoarele responsabilități:

- a. informează Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Dobrogea” al județului Constanța cu privire la apariția unor situații de urgență, în scopul realizării măsurilor de protecție și intervenție specifice necesare;
- b. asigură condițiile de așteptare și/sau cazare pe perioada în care ISU Constanța operaționalizează puncte temporare de lucru (de prim ajutor calificat, stingere a incendiilor și/sau salvare din mediul acvatic) în unitatea administrativ teritorială proprie;
- c. asigură din punct de vedere material punctele temporare de lucru pe perioada operaționalizării acestora, pentru crearea unor condiții minime de lucru personalului ISU Constanța. Asigurarea din punct de vedere material a acestor puncte temporare presupune punerea la dispoziție cu titlu gratuit de folosință a materialelor cuprinse în Anexa nr. 2 la prezentul protocol;
- d. asigură paza, pe timpul nopții sau în afara programului de lucru a personalului ISU Constanța, a punctului temporar de lucru;
- e. asigură alimentarea cu energie electrică a punctelor temporare de lucru amenajate de ISU Constanța.

C. INSPECTORATUL PENTRU SITUAȚII DE URGENȚĂ „DOBROGEA” AL JUDEȚULUI CONSTANȚA

Pentru realizarea activităților subsecvente scopului și obiectivelor stabilite prin prezentul protocol de colaborare, Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Dobrogea” al județului Constanța are următoarele responsabilități:

- a. informează operativ Primăria orașului Techirghiol cu privire la situația operativă din zonele în care sunt constituite puncte temporare de lucru sau stările potențial generatoare de situații de urgență care se pot manifesta pe raza unității administrativ-teritoriale și pentru care sunt prevăzute responsabilități prin actele normative în vigoare;
- b. comunică prin adresă scrisă părții semnatare **perioada și locurile** în care ISU Constanța intenționează să operaționalizeze puncte temporare de lucru și solicită sprijinul necesar;
- c. asigura resursa umană și autospecialele de intervenție necesare în perioada stabilită pentru operaționalizarea punctelor temporare de lucru;
- d. asigură sprijinul de specialitate, în vederea identificării măsurilor de protecție a personalului părții semnatare care acționează sau, după caz, își desfășoară activitatea în zone de risc determinate de producerea unor situații de urgență în unitatea administrativ teritorială a orașului Techirghiol;
- e. întreprinde măsurile ce se impun în caz de urgență, în conformitate cu prevederile actelor normative.

VI. DURATA PROTOCOLULUI

Prezentul protocol intră în vigoare la data semnării acestuia de ambele părți și este valabil 3 (trei) ani.

Perioada de valabilitate a prezentului protocol se prelungește de drept cu câte un an , fără alte formalități, dacă nici una dintre părți nu își exprimă intenția de a solicita încetarea valabilității sale, la expirarea perioadei mai sus menționate.

Prezentul protocol poate fi modificat sau complectat prin act adițional, la solicitarea oricăreia dintre părți cu acordul celeilalte, dacă se desprinde această concluzie, în urma unor analize. Partea care are inițiativa modificării și/sau completării protocolului va transmite celeilalte părți semnatare spre analiză, în scris, motivele și propunerile care fac obiectul modificării/completării.

Părțile semnatare se angajează ca orice impediment survenit în aplicarea prezentului Protocol să fie notificat în timp util celeilalte părți, iar remedierea acestuia va fi făcută având la bază consultarea reciprocă și dialogul bilateral constructiv.

Încetarea valabilității protocolului poate avea loc, cu acordul părților sau prin denunțarea unilaterală a acestuia, printr-o notificare scrisă cu minimum 15 zile înainte.

VII. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

În cazul în care una din părțile semnatare nu-și poate îndeplini sarcinile prevăzute în prezentul protocol, se obligă să notifice, celeilalte părți, acest fapt.

Forța majoră exonerează părțile semnatare de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul protocol, pe toată perioada în care aceasta acționează. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

Îndeplinirea prezentului protocol va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Partea semnatară care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri pe care le are la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

VIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

Neînțelegerile dintre fiecare părți cu privire la interpretarea sau aplicarea prevederilor protocolului vor fi soluționate pe cale amiabilă, prin tratative directe.

Dacă litigiile nu se rezolvă pe cale amiabilă, după 15 zile de la începerea tratativelor, fiecare dintre părți poate solicita soluționarea lor pe calea instanței de judecată competentă.

În cazul în care părțile semnatare consideră că pot derula și alte activități în comun, în afara activităților prevăzute, obiectul protocolului se poate completa printr-un act adițional.

IX. DISPOZIȚII FINALE

Părțile pot conveni de comun acord și alte măsuri pentru optimizarea și creșterea eficienței activităților întreprinse sau ce se vor întreprinde. Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnatare ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse. Partea care are inițiativa modificării/completării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, spre analiză, în scris, propunerile respective. În acest sens, părțile semnatare au dreptul, pe durata îndeplinirii prezentului protocol, de a conveni la modificarea clauzelor printr-un act adițional.

Prezentul protocol are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.

În vederea creșterii operativității schimbului de date și informații, precum și pentru rezolvarea unor cazuri deosebite, Inspectoratul pentru Situații de Urgență „Dobrogea” al județului Constanța și Primăria orașului Techirghiol, stabilesc persoane de contact, conform **Anexei nr. 1**, care se actualizează ori de câte ori apar modificări.

Încheiat astăzi _____, în doua exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

ANEXE:

- Anexa nr. 1 Coordonatele de contact ale persoanelor nominalizate să asigure schimbul reciproc de date și informații între I.S.U. "Dobrogea" și Primăria orașului Techirghiol;
- Anexa nr. 2 Dotarea minimă cu materiale a punctului temporar de lucru

Oraș Techirghiol,

INSPECTOR ȘEF

Colonel
POPA DANIEL GHEORGHE

CONSILIER JURIDIC
Locotenent colonel
PANĂ GABRIEL GILI
RESPONSABIL DE PROTOCOL
ȘEF CENTRU OPERAȚIONAL
Locotenent colonel
VÂRTEJ IULIAN

RESPONSABIL DE PROTOCOL

Insp. Curcan Eugen

**COORDONATELE DE CONTACT
ALE PERSOANELOR NOMINALIZATE SĂ ASIGURE SCHIMBUL
RECIPROC DE DATE ȘI INFORMAȚII**

ISU „DOBROGEA” AL JUDEȚULUI CONSTANȚA	
	Observații
<p>Locotenent colonel VÂRTEJ IULIAN</p> <p>Funcția: ȘEF CENTRU OPERAȚIONAL</p> <p>telefon mobil: 0745/777.544</p> <p>telefon fix: 0241/617.382</p> <p>Fax: 0241/616.342</p> <p>I.C.: 041/1827</p> <p>e-mail: urgente@isudobrogea.ro</p>	
<p>Dispecerat/Ofițer de serviciu în Dispecerat</p> <p>telefon mobil: 0745/501.793</p> <p>telefon fix/fax: 0241/616.342 sau 0241/690.066</p> <p>I.C.: 41/1436</p> <p>e-mail: urgente@isudobrogea.ro</p>	<p>Există serviciu de permanentă instituit</p>
PRIMĂRIA ORAȘULUI TECHIRGHIOL	
	Observații
<p>Insp. Curcan Eugen</p>	
<p>Funcția: Inspector</p> <p>telefon mobil: 0735896095</p> <p>telefon fix: 0241735622</p> <p>Fax: 0241735314</p> <p>I.C.:</p> <p>e-mail: eugen_curcan@yahoo.com</p>	

**DOTAREA MINIMĂ CU MATERIALE A PUNCTULUI DE PRIM AJUTOR
A PUNCTULUI TEMPORAR PENTRU INTERVENȚIA LA INCENDII ȘI A PUNCTULUI DE
SALVARE DIN MEDIUL ACVATIC**

Materialele necesare la punctul de prim ajutor și punctul pentru intervenția la incendii	Cantitate	Observații
Cort pentru punctul de prim ajutor sau un spațiu adecvat pentru acordare asistență medicală.	1	Este de preferat ca acesta să fie de culoare deschisă (de preferință de culoare albă), din material impermeabil. Dimensiuni aproximative de 5.00 x 5.00 m sau 6.00 x 4.00 m. Cortul va trebui să fie inscripționat ca fiind de prim ajutor. Se vor confecționa 1-2 bannere conform precizărilor ISU Constanța.
Alimentare cu energie electrică la cortul de prim ajutor	1	Asiguarea unui electrician care să facă bransamentul la cofret, cablul și conductorii necesari. Necesarul se va stabili în urma recunoașterii la fața locului.
Dozator apă la cortul de prim ajutor	1	
Bidoane cu apă pentru dozator la cortul de prim ajutor	1	1 bidon de 10 litri la fiecare 2 zile asigură necesarul de apă atât pentru personalul din punctul de prim ajutor cât și pentru turiștii care se prezintă la punct pentru diferite afecțiuni.
Frigider cu volum mic/mediu la interior	2	Este necesar a fi asigurat atât la cortul de prim ajutor cât și la locația în care se va amenaja punctul temporar pentru intervenția la incendii
Aparat de aer condiționat portabil la cortul de prim ajutor	1	
Masă pliantă	2	Este necesar a fi asigurate atât la cortul de prim ajutor cât și la locația în care se va amenaja punctul temporar pentru intervenția la incendii
Scaune/Scaune pliante	10	Este necesar a fi asigurate câte 5 la cortul de prim ajutor și alte 5 scaune în locația în care se va amenaja punctul temporar pentru intervenția la incendii
Pat pentru consultații la cortul de prim ajutor	1	
Toaletă ecologică	1	Aceasta ar fi necesară doar în condițiile în care nu se poate asigura accesul la o toaletă existentă în zonă.
Cutie sau fișet metalic cu rezervă de consumabile prim ajutor	1	
Pătură/Cerceaf pentru patul de consultații	2	
Walkie-talkie în rețeaua SALVAMAR	2	Aceste walkie-talkie vor fi furnizate de către Serviciul SALVAMAR contractat de administrația publică locală să opereze de plaje în acest sezon.
Rucsac de prim ajutor	1	Se poate asigura de la Serviciul SALVAMAR contractat de administrația publică locală să opereze pe plaje în acest sezon. Rucsacul trebuie să fie

Materialele necesare la punctul de prim ajutor și punctul pentru intervenția la incendii	Cantitate	Observații
		echipat cu borsete pentru medicație sau să aibă o compartimentare adecvată.
Kit de resuscitare	1	Kitul de resuscitare trebuie să fie atât pentru copil cât și pentru adult.
Stetoscop	1	
Tensiometru manual	1	
Glucometru	1	
Termometru	1	
Pocket mask	1	
Defibrilator AED Lifepak 1000	1	
Electrozii defibrilare Quik Combo adult și copil	10	Electrozii trebuie să fie compatibili cu defibrilatorul AED
Aspirator de secreții	1	
Targă lopată	1	
Butelie oxigen 5 litri	1	Butelia trebuie să fie protejată de husă pentru transport
Acces la fax pentru punctul temporar pentru intervenția la incendii	1	
Asigurarea unei locații cu acces la utilități: baie, toaletă pentru echipajul autospecialei de stingere cu apă și spumă.	1	Încăperea să fie utilată și să se asigure accesul la utilități pentru a permite desfășurarea activităților de pregătire și igienă pentru echipajul autospecialei de stingere cu apă. Echipajul va fi compus din 4 subofițeri.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
CONSILIER
ZISU FLORIN



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETAR,
DR. JR. PAROȘANU NICULINA